

LibertyGlobal

Protikorupční směrnice

účinná od 1. září 2006

Společnost přijala závazek uskutečňovat své podnikání čestně, bezúhonně a v souladu se zákony zemí, v nichž společnost vyvíjí činnost. K tomu patří dodržování všech tuzemských i zahraničních zákonů, které zakazují neetické platby úředníkům veřejné správy. Pro zajištění souladu s těmito zákony a návaznými požadavky Kodexu etického jednání v obchodních vztazích společnosti stanovenými v části „Dary, pohoštění a úplatky“ přijala společnost tuto Protikorupční směrnici. Tato směrnice platí pro všechny členy orgánů, vedoucí pracovníky a zaměstnance společnosti a všechny přímé či nepřímé dceřiné společnosti, na něž se vztahuje Kodex etického jednání v obchodních vztazích, a dále na všechny zmocněnce, zástupce, konzultanty a nezávislé smluvní dodavatele jednající jménem společnosti i na všechny zmíněné dceřiné společnosti (společně dále jen „pracovníci společnosti“). Od dceřiných společností mimo působnost Kodexu etického jednání v obchodních vztazích se očekává, že přijmou své vlastní směrnice ekvivalentní k této směrnici. Pokud z kontextu nevyplývá něco jiného, odkazy na „společnost“ v této směrnici zahrnují přímé i nepřímé dceřiné společnosti a přidružené společnosti, a to jednotlivě i společně.

Prohlášení účelu směrnice

- Pracovníci společnosti nedovolí jakékoli používání peněžních prostředků ani jiného majetku společnosti k jakýmkoli nezákonným nebo neetickým účelům.
- Pracovníci společnosti
 - nesmí provádět nebo schvalovat, aby kdokoli prováděl jménem společnosti
 - jakékoliv platby nebo poskytoval dary či nabízel nebo sliboval výplatu peněz nebo věnování cehokoli cenného některému úředníkovi veřejné správy či v jeho prospěch,
 - pokud by toto bylo či se mohlo jevit tak, že souvisí se získáním nebo udržením obchodu s libovolnou osobou, směřováním obchodu na kteroukoli osobu nebo se získáním jakékoli jiné neetické výhody při provádění obchodu.

Pro účely této směrnice znamená „úředník veřejné správy“ vedoucí pracovníky nebo zaměstnance libovolného resortu nebo úrovně státní správy (moci výkonné, zákonodárné nebo soudní; celostátní, regionální nebo místní) nebo libovolného úřadu nebo agentury (včetně státem vlastněných nebo ovládaných společností), jakoukoli osobu jednající z moci úřední v souvislosti s takovými subjekty (např. konzultanty vládních agentur), politické strany a jejich představitelé (včetně kandidátů na funkce), a dále vedoucí pracovníky nebo zaměstnance některé veřejné mezinárodní organizace nebo osoby jednající jménem takové organizace.

- Pracovníci společnosti nesmějí činit příspěvky do fondů, zařízení nebo služeb jakéhokoli druhu pro politické strany nebo představitelé nebo kandidáty na funkce, s cílem získat jejich podporu pro výkonné, legislativní, administrativní nebo jiné kroky ve prospěch společnosti.
- Pracovníci společnosti nesmějí věnovat ani nabízet, že věnují jménem společnosti jakékoli peníze, dar nebo cennou věc třetí straně, jestliže pracovník společnosti ví nebo má důvod být přesvědčen o tom, že takové věnování bude nabídnuto úředníkovi veřejné správy k získání nebo udržení obchodu s libovolnou osobou, ke směřování obchodu na kteroukoli osobu, nebo k získání jakékoli jiné neetické výhody při provádění obchodu.

- Účetnictví a evidence společnosti musí správně a věrně zobrazovat transakce společnosti a nakládání s jejími aktivy. Za žádným účelem nelze zřizovat žádné nevykazované nebo neevidované peněžní fondy nebo majetek.
- Pracovníci společnosti, kteří se podílejí na mezinárodních obchodních transakcích, se musí obeznámit s protikorupčními zákony těch zemí, kde společnost vyvíjí činnost, včetně Zákona o korupčních praktikách mezi USA a zahraničím (U.S. Foreign Corrupt Practices Act), a nesou odpovědnost za vyžádání si rady u Právního útvaru společnosti v USA (Company's U.S. Legal Department) v jakékoli situaci, v níž se vyskytnou pochybné platby.

Pro společnost je věcí nejvyšší priority a pro zájmy našich akcionářů, klientů a zaměstnanců je věcí zásadního významu, aby všichni pracovníci společnosti úzkostlivě dodržovali tuto směrnici.

Protikorupční zákony

Vzhledem ke globálnímu rozměru operací společnosti se na provádění její činnosti vztahují protikorupční zákony řady zemí. Jedním z nejstarších zákonů a v některých směrech zákonem s největším dosahem je americký Zákon o korupčních praktikách mezi USA a zahraničím (U.S. Foreign Corrupt Practices Act) (dále jen „FCPA“). Popis zákazů v rámci FCPA (včetně hypotetických příkladů), kladných povinností a sankcí je uveden v Příloze A této směrnice. **Vaši povinnosti je pozorně si Přílohu A přečíst.**

Navíc 36 zemí přijalo zákonnou úpravu, kterou se provádí Úmluva o boji s podplácením veřejných činitelů v mezinárodních podnikatelských transakcích (Convention on Combating Bribery of Foreign Officials in International Business Transactions) Organizace pro hospodářskou spolupráci. Tyto země zahrnují většinu zemí Evropy, Asie a obou amerických kontinentů, kde společnost provozuje svou činnost. Dále rovněž platí Meziamerická protikorupční úmluva (Inter-American Convention Against Corruption) Organizace amerických států, Trestně právní úmluva o korupci (Criminal Law Convention on Corruption) a Občanskoprávní úmluva o korupci (Civil Law Convention on Corruption) Rady Evropy a Úmluva Organizace spojených národů proti korupci (United Nations' Convention against Corruption).

Hlavním cílem řady z těchto zákonů, včetně FCPA, je zakázat neetické výhody či prospěch pro „zahraniční“ veřejné úředníky nebo v souvislosti s „mezinárodními“ obchodními transakcemi. Vzhledem k mezinárodnímu rozsahu činnosti společnosti mají však tyto zákony v praxi za cíl zakázat neetické výhody pro všechny veřejné úředníky – vnitrostátní i zahraniční. Neetická platba ze strany zaměstnance, který je občanem země X, učiněná místnímu úředníkovi v zemi X k získání prospěchu pouze pro vnitrostátní obchodní činnost společnosti v zemi X může mít za následek to, že společnost, dceřiná společnost anebo daný zaměstnanec poruší jeden nebo více platných protikorupčních zákonů, včetně FCPA. Takové jednání by zároveň porušovalo tuto směrnici a Kodex etického jednání v obchodních vztazích společnosti.

Postupy compliance (dodržování předpisů)

Odpovědnost

Všichni pracovníci společnosti jsou při výkonu svých povinností zaměstnanec nebo zmocněnec společnosti odpovědní za dodržování této směrnice a všech platných protikorupčních zákonů.

Právni útvar společnosti v USA (Company's U.S. Legal Department) je odpovědný za poskytování právního poradenství k FCPA, dalším platným protikorupčním zákonům a této směrnici, včetně odpovědí na žádosti o informace nebo o kontrolu navrhovaných činností.

Útvar compliance (Compliance Department) společnosti je odpovědný za dohled nad přezkušováním interních kontrolních mechanismů společnosti zřízených v souladu s FCPA.

Oznamování případů porušení

Pokud obdržíte informaci, že byla učiněna, přislíbena nebo schválena neetická platba nebo že mohlo dojít k jinému porušení platných protikorupčních zákonů nebo této směrnice, musíte co nejdříve

uvědomit svou kontaktní osobu corporate compliance (Corporate Compliance Contact Person), pracovníka právního útvaru své hospodářské jednotky, externího právního poradce určeného pro tento účel nebo hlavního právníka (General Counsel) společnosti. Je třeba, abyste uvedli, že oznamujete tuto informaci jakožto důvěrné sdělení pro účely získání právní rady. Lze také použít linku corporate compliance (Corporate Compliance Line), jestliže cítíte potřebu sdělit své znepokojení či obavy anonymně. Vzhledem k obtížím při řádném šetření záležitostí sdělených anonymně vám však doporučujeme, abyste své obavy ohlašovali přímo některé z výše uvedených osob. Po podání oznámení je třeba zdržet se dalších kroků, dokud neobdržíte odpověď. Každá kontaktní osoba corporate compliance nebo jiná osoba, jíž je podezření na porušení oznámeno, musí zajistit, že bude bezodkladně vyrozuměn hlavní právník.

Společnost nedovolí odvetu vůči žádné osobě, která v dobré víře oznámí podezření na porušení této směrnice.

Politické příspěvky

Bez předchozího písemného souhlasu nelze vyplácet ani poskytovat žádné peněžní prostředky, zařízení nebo služby společnosti jakéhokoliv druhu žádnému politickému kandidátovi na veřejný úřad, žádné politické straně nebo představiteli, ani žádné formě politické kampaně. Při zvažování jakéhokoli druhu politického příspěvku podléhá konečné rozhodnutí o částce, načasování a prostředcích příspěvku předchozímu písemnému souhlasu následujících osob: pro USA: generální ředitel a hlavní právník společnosti Liberty Global, Inc. (Chief Executive Officer; General Counsel) nebo jimi určené příslušné osoby; pro divizi UPC Broadband: prezident UPC Broadband a hlavní právník společnosti Liberty Global Europe, B.V., (President of UPC Broadband; General Counsel) nebo jimi určené příslušné osoby; pro divizi chellomedia prezident a hlavní právník chellomedia (President; General Counsel) nebo jimi určené příslušné osoby; a pro americké kontinenty prezident Liberty Global Latin America (President) a hlavní právník Liberty Global, Inc., (General Counsel) nebo jimi určené příslušné osoby. Tento zde uvedený povinný souhlas je stanoven navíc ke všem interním schvalovacím požadavkům příslušné hospodářské jednotky, jako je např. souhlas generálního ředitele (General Manager) nebo ředitele organizace (Managing Director).

Občanské a charitativní příspěvky

Korporátní příspěvky na občanské a charitativní účely mohou podle okolností rovněž být předmětem protikorupčních zákonů. Podle toho musí být korporátní příspěvky, ať ve formě výplaty peněžních prostředků nebo poskytnutí zařízení nebo služeb, v souladu se směrnicemi a postupy příslušné hospodářské jednotky nebo samotné společnosti, včetně interních schvalovacích požadavků, které jsou v daném čase platné.

Cestovní výdaje, facilitating payments a platby povolené podle psaných zákonů hostitelské země

Jak je uvedeno v Příloze A, FCPA obsahuje omezené výjimky týkající se některých plateb úředníkům veřejné správy na cestovní a ubytovací výdaje, tzv. všimného (facilitating payments) za urychlení rutinních kroků státní správy, nebo plateb povolených některými psanými zákony hostitelské země. Aby pracovníci společnosti mohli využít těchto výjimek, musí předem získat schválení právního útvaru své hospodářské jednotky a právního útvaru společnosti v USA.

Nabídky proplacení nebo faktické proplacení výdajů úředníkům veřejné správy musí být zdokumentováno. Proplacení a částka musí být rozumně přiměřené. **Přemrštěné výdaje nebudou schváleny.** Účel výdaje musí být přímo spojen s propagací, předváděním nebo objasněním produktu nebo služby společnosti nebo s podpisem nebo plněním smlouvy společnosti s vládou/státem, vládní agenturou nebo státem vlastněným nebo státem ovládaným podnikem.

„Facilitating payments“ (tzv. všimné) jsou drobné platby poskytované úředníkům veřejné správy v případě, že je třeba urychlit nebo provést určitý povinný standardní úkon státní správy – jako je třeba udělení víza v případě, že byly splněny všechny zákonné požadavky. Facilitating payments, tak jak je umožňuje FCPA, mohou být místními zákony zakázány. **Facilitating payments budou povoleny pouze tehdy, pokud je požadovaný úkon státní správy standardní a v souladu s právem, avšak byl neodůvodněně odmítnut nebo zdržován; jestliže bylo vynaloženo veškeré přiměřené úsilí k získání úkonu bez placení; platba se neprovádí jako pomoc k získání nebo udržení obchodu, k ovlivnění konkrétního rozhodnutí nebo transakce, ani pro jiný neetický účel; platba je nepodstatné velikosti a není zakázána platným místním zákonem; daná transakce je přesně zachycena v účetnictví a evidenci společnosti.**

Zprostředkovatelé

Tato směrnice zakazuje využívat zprostředkovatele pro zařizování zakázaných plateb úředníkům veřejné správy. Společnost může být činěna odpovědnou za neoprávněné úkony či kroky třetích stran, pokud mohla mít důvod k přesvědčení, že by k takovému jednání mohlo dojít. Viz níže *Pokyny pro jednání s potenciálními zmocněnci a partnery ve společných podnicích a pro investování do podnikání v zahraničí*, kde jsou uvedeny kroky, jež je nutno provést před uzavřením smlouvy se zmocněncem nebo konzultantem, před uzavřením obchodního vztahu s partnerem ve společném podniku nebo investováním do některého subjektu.

Účetnictví a evidence

Tato směrnice zakazuje vedení nevykazovaných nebo neevidovaných peněžních prostředků nebo majetku pro jakýkoli účel, stejně jako evidenci, která zakrývá nebo zkrásněně zachycuje jakýkoli z aspektů transakce. Příklady mohou být mimo jiné tyto:

- zahraniční bankovní účty vedené pod číselnými názvy (numbered accounts)
- bankovní účty, na nichž jsou prostředky společnosti, přičemž účet je veden na jméno fyzické osoby
- neevidovaná příruční pokladní hotovost nebo "černé" fondy
- nemovitý a movitý majetek držžený schovatelem
- evidenční záznamy, které zachycují platbu jako ve prospěch „X“, ačkoli platba byla ve skutečnosti vyplacena „Y“
- evidenční záznamy, které zachycují platbu určité částky zmocněnci, jestliže existuje srozumění o tom, že tento zmocněnec vyplatí část takové částky úředníkovi veřejné správy nebo jiné osobě či subjektu.

Každá transakce nebo dispozice s majetkem společnosti musí být řádně schválena, musí být včas zaevidována, musí být správně zaevidována jak z hlediska částky, účetního období tak i účetního zatřídění, a musí správně zrcadlit podstatu a účel dané transakce. Nesmí být uzavřena žádná transakce, která vyžaduje nebo zamýšlí provedení falešných nebo fiktivních zápisů nebo záznamů, ať zcela nebo částečně. Nesmí být vytvářeny ani udržovány žádné účetní zůstatky, které nejsou podloženy doklady nebo nemají reálně přiměřený základ.

S výjimkou plně zdokumentovaných jistotních ujednání uzavřených v souvislosti s financováním transakcí nebo s transakcemi fúzí a akvizic nesmějí být bez předchozího písemného souhlasu generálního ředitele nebo vrchního finančního ředitele (Principal Financial Officer) společnosti Liberty Global, Inc. nebo jimi určených příslušných osob zřizovány za společnost žádné účty třetích stran, včetně bankovních účtů a účtů cenných papírů, kromě účtů jménem společnosti.

Úpravy účetních zápisů se musí řídit zavedenými postupy. Po finalizaci se nesmějí doklady pozměňovat.

Dotazy auditorů

Veškeré dotazy od interních i externích auditorů společnosti musí být úplně a bezodkladně zodpovězeny. Nesmí být zadrženy jakékoli informace, které mohou být podstatné pro poskytnutí úplné a přesné odpovědi.

Zakázané platební prostředky

Žádný šek společnosti nesmí být vystaven „k inkasu v hotovosti“, „na doručitele“ ani na třetí strany určené stranou, která má nárok na výplatu. Bezhotovostní převody lze provádět pouze na bankovní účty vedené na jméno osoby s nárokem na výplatu, nikoli na účty třetích osob určených takovou osobou. Smějí být prováděny pouze plně zdokladované hotovostní pokladní transakce, nesmějí být prováděny žádné hotovostní transakce, které nejsou doloženy stvrzenkou nesoucí podpis příjemce. V takových případech musí být příjemce zároveň stranou konající v rámci plně zdokladovaného obchodního vztahu se společností.

Bez předchozího písemného souhlasu generálního ředitele nebo vrchního finančního ředitele (Principal Financial Officer) společnosti Liberty Global, Inc. nebo jimi určených příslušných osob nesmějí být prováděny žádné platby za hranicemi státu hlavní provozovny osoby s nárokem na výplatu.

Osoba, která má nárok na výplatu, bude obecně osobou, s níž má společnost obchodní vztah podložený doklady. Přijatelné výjimky jsou platby osobě, která poskytuje společnosti výrobky a služby v případě, že s mateřskou společností takové osoby existuje obchodní vztah (což se může týkat např. smluv o nákupu s nadnárodními společnostmi). Jestliže se jedná o obchodní vztah se zmocněncem nebo zprostředkovatelem, je přímá platba osobě poskytující výrobek nebo službu přípustná a může být v závislosti na okolnostech preferovanou metodou platebního styku. K ostatním výjimkám je nezbytný předchozí souhlas vrchního finančního ředitele (Principal Financial Officer) společnosti Liberty Global, Inc. nebo jím určené příslušné osoby. Platby povahy politických příspěvků nebo korporátních příspěvků jsou samostatně popsány výše.

Vedení a uchovávání evidence

Přístup k účetním systémům a účetní evidenci není povolen jednotlivcům bez řádného oprávnění. Evidenci lze skartovat pouze v souladu s platnými směrnici společnosti o uchovávání a skartaci evidence. Bez předchozího písemného souhlasu nesmí být ze společnosti odstraněna žádná evidence ve své originální podobě.

Pokyny pro jednání s potenciálními zmocněnci a partnery ve společných podnicích a pro investování do podnikání v zahraničí

Neetické počínání nezávislého zmocněnce, místního zástupce, konzultanta nebo nezávislého dodavatele, kteří jednají jménem společnosti (společně dále jen „zmocněnci“), nebo partnera ve společném podniku nebo spoluinvestora v obchodní činnosti se společností (společně dále jen „partner“) nebo subjektu, do něhož společnost investovala (dále jen „zainvestovaný subjekt“), může mít za výsledek odpovědnost společnosti podle FCPA a dalších platných protikorupčních zákonů, jestliže existuje důvod k přesvědčení, že takový zmocněnec nebo partner nebo zainvestovaný subjekt se mohl podílet na neetických činnostech nebo že společnost nedokázala přijmout odpovídající opatření k zamezení takových činností. Primární nebezpečí porušení zákona spočívá v činnostech místního zmocněnce, partnera nebo zainvestovaného subjektu v jiné zemi, v níž mohou být nezákonné platby akceptovány nebo být běžné. Na ochranu společnosti před odpovědností je nutno přijmout níže popsaná opatření.

Due diligence

Prvním a nejdůležitějším krokem k omezení rizika problémů v rámci protikorupčních zákonů je provést a zdokumentovat prověrku due diligence, která je zaměřena na pozadí potenciálních zmocněnců,

partnerů a zainvestovaných subjektů předtím, než je obchodní vztah zřízen nebo než je provedena investice. Toto šetření musí zejména ověřit, zda by místní právo nebo reálná praxe za daných okolností znamenaly pro společnost obtíže při zrušení vztahu nebo při odstoupení od investice.

Je třeba se mít obzvláště na pozoru, pokud jsou přítomny určité faktory nebo výstražné signály. Výstražný signál (tzv. red flag) je soubor skutečností, které by v daném kontextu zavdaly rozumné osobě důvod ke znepokojení, že mohou být zamýšleny nebo se mohou pravděpodobně vyskytnout neetické činnosti. Přítomnost některého z následujících varovných signálů bude ukazovat na nezbytnost zesílené prověrky due diligence a může v případě prohloubení příznaků vyloučit obchodní vztah:

- V zemi, kde sídlí potenciální zmocněnec, partner nebo zainvestovaný subjekt, nebo kde se má uskutečnit práce nebo provádět obchod, již dříve docházelo k poskytování úplatků úředníkům veřejné správy;
- Potenciální zmocněnec nebo strana transakce (např. potenciální partner nebo zainvestovaný subjekt nebo člen vedení nebo jeden z vlastníků potenciálního zainvestovaného subjektu) má pověst, že provádí pochybné činnosti, kupříkladu neetické nebo neregulérní platby;
- Potenciální zmocněnec nebo strana transakce se nezdá být schopna provádět zamýšlené služby nebo se v průběhu rozhovorů a vyjednávání opakovaně vyskytne zkreslování a rozporná prohlášení;
- Potenciální zmocněnec nebo strana transakce je propojena nebo má vazby na úředníka veřejné správy, který je v potenciálně vlivném postavení, pokud jde o podnikání společnosti nebo o podnik, do něhož se má investovat nebo který úředník veřejné správy doporučuje jako vhodný k podržení nebo k partnerskému vztahu v souvislosti s navrhovanou transakcí;
- Potenciální zmocněnec nebo strana transakce již poskytovala nebo má pověst, že poskytuje významné příspěvky politickým stranám nebo kandidátům na funkce;
- Potenciální zmocněnec nebo strana transakce požaduje, aby platby byly směřovány na třetí stranu namísto ke zmocněnci nebo partnerovi; dává pokyny k provedení plateb ve třetí zemi nebo požaduje, aby společnost vystavila fakturu podstatně nadhodnocenou proti skutečné ceně dodaného zboží nebo služeb;
- Potenciální zmocněnec nebo strana transakce trvá na anonymitě nebo na nedostatečné průhlednosti bližších informací o tom, jakým způsobem je dosahováno cílů;
- Potenciální zmocněnec nebo strana transakce odmítá souhlasit s poskytnutím dokladů o výdajích, nebo požaduje platbu v hotovosti (včetně šeku vystaveného k inkasu v hotovosti), nebo odmítá zveřejnit příslušnou účetní evidenci nebo jiné finanční údaje;
- Potenciální zmocněnec nebo strana transakce odmítá zaručit, že nepodnikne žádné kroky na podporu protizákonné nabídky, příslibu nebo platby některému úředníkovi veřejné správy, nebo odmítá navržená smluvní ustanovení, která se týkají dodržování platných zákonů a předpisů souvisejících s neetickými výhodami nebo s účetnictvím a vedením evidence;
- Složení provize požadované potenciálním zmocněncem je neobvyklé nebo nadměrné (kupříkladu se požaduje podstatná suma zálohové platby, nebo jsou platby v nepoměru k odborným znalostem zmocněnce nebo ke službám, jež mají být provedeny); nebo
- Byly vyplaceny neobvyklé odměny manažerům provozních činností potenciálního zmocněnce, partnera nebo zainvestovaného subjektu.

Pokud se vyskytne některý z uvedených varovných signálů nebo jiné pochybné okolnosti, nelze obchodní vztah nebo investici uzavřít bez schválení právním útvarem společnosti v USA, jemuž předchází komplexní prověrka due diligence k prozkoumání pozadí potenciálního zmocněnce, partnera nebo zainvestovaného subjektu, včetně získání uspokojivých závěrů o informacích, které se týkají varovných signálů. Proces due diligence je nutno pečlivě zdokumentovat. Tato dokumentace musí shrnout zdroje, ze kterých bylo čerpáno, přičemž tyto zdroje musí být spolehlivé, kompetentní a ochotné poskytnout upřímné hodnocení; výsledky prověrky, včetně veškerých otázek, jež prověrka přinesla, způsobu jejich řešení nebo odůvodnění, proč zůstaly nevyřešeny; a důvody, proč je obchodní vztah nebo investice v souladu s obezřetným podnikáním, včetně důkazů potvrzujících takové rozhodnutí (například zkušenosti, odborné znalosti a zdroje potenciálního zmocněnce).

Smluvní ustanovení a jiná opatření

Jako doplňující ochranu společnosti před rizikem porušováním FCPA a dalších platných protikorupčních zákonů je nutno zakázku, obchodní vztah nebo investici zdokumentovat písemnou smlouvou. Doporučuje se do takové písemné smlouvy zařadit následující vyjmenovaná ustanovení přiměřeně upravená podle okolností.

- Zákaz plateb do třetích zemí a plateb v hotovosti. Platby musí být prováděny bankovním převodem nebo šekem vystaveným na osobu, jíž se platba činí.
- Smluvní závazek zmocněnce, že nezaměstná (nenajme) podřízeného zmocněnce nebo zástupce bez předchozího písemného souhlasu společnosti.
- Zákaz neetických výhod pro úředníky veřejné správy a záruka a smluvní závazek, že smluvní strany chápou příslušné protikorupční zákony a budou je dodržovat. V případě investice do již existujícího subjektu se doporučuje usilovat o získání závazku zainvestovaného subjektu, že zavede adresné směrnice proti neetickým výhodám pro úředníky veřejné správy, pokud takové směrnice doposud nemá zavedeny.
- Záruky a smluvní závazky týkající se udržování odpovídajících mechanismů vnitřní kontroly a vedení přesného účetnictví a evidence.
- Prostředky, které umožňují společnosti ukončit vztah nebo z něj odstoupit bez postihu a bez další odpovědnosti nebo povinnosti podle amerických nebo místních zákonů v případě, že druhá strana nebo zainvestovaný subjekt poruší některou záruku, smluvní závazek nebo závazek v souvislosti s dodržováním protikorupčních ustanovení nebo ustanovení o účetnictví a vedení evidence, která ukládá FCPA a platné místné zákony.
- Ustanovení, která společnosti udělují dostatečná práva přístupu k informacím a práva auditu k ověření správnosti účetnictví a evidence a ověření dodržování platných protikorupčních zákonů.

Písemná dohoda nemůže sama o sobě vyloučit možnost zakázaného způsobu jednání. Jako nezbytné se vyžaduje průběžné sledování dodržování podmínek smlouvy a jejich důsledné vymáhání.

Příloha A

Přehled FCPA

Koho se týká FCPA?

FCPA se vztahuje na dvě široké kategorie osob: na osoby s formálními vazbami na USA a na osoby, které učiní jakýkoli úkon směřující k porušení zákona v USA. Do první kategorie spadají všechny společnosti, které jsou v USA založené nebo zde mají hlavní provozovnu; všechny společnosti, tuzemské nebo zahraniční, které mají akcie zaregistrované v USA nebo zde jiným způsobem podléhají vykazovací povinnosti vůči Komisi pro cenné papíry a burzy USA (U.S. Securities and Exchange Commission, dále jen „SEC“); a všichni občané, státní příslušníci a rezidenti USA. Druhá kategorie zahrnuje státní příslušníky a společnosti jiných států než USA, pokud se jejich jednání spojené s porušením zákona dotýká USA. Zahraniční dceřiné společnosti nebo ovládané přidružené společnosti naší společnosti a jejich příslušní členové orgánů, vedoucí pracovníci, zaměstnanci, zmocněnci nebo zástupci mohou být přímo odpovědní za porušení zákona FCPA nebo společnost sama může být pohnána k odpovědnosti za jejich skutky. Kromě toho také většina zemí, ve kterých dceřiné a přidružené společnosti naší společnosti provozují činnost, zavedla protikorupční zákony.

Jaké povinnosti ukládá FCPA?

FCPA ukládá zákazy i kladné povinnosti. V širokém smyslu FCPA zakazuje veškeré platby prováděné s cílem přimět „zahraničního úředníka“ (Foreign Official), aby učinil úkon nebo přijal rozhodnutí, které prospěje obchodním zájmům plátce. Definice zahraničního úředníka ve FCPA je totožná s definicí úředníka veřejné správy v této směrnici, až na to, že odkazy na stát, resort státní správy nebo vládní agenturu a politické strany nebo kandidáty jsou kvalifikováni jako „zahraniční“. FCPA rovněž ukládá striktní vedení evidence a požadavky na vnitřní kontrolu pro americké výstavce (issuers), jakým je také společnost, které se vztahují i na jejich zahraniční a tuzemské dceřiné společnosti.

Protikorupční ustanovení

Zakázané platby

FCPA zakazuje

- nabízet vyplacení, vyplácet, slibovat vyplacení nebo schvalovat vyplacení peněz nebo čehokoli cenného
- kterémukoli zahraničnímu úředníkovi nebo kterékoli jiné osobě, jestliže je známo, že platba nebo příslib budou předány zahraničnímu úředníkovi
- pro účely (a) ovlivnění jakéhokoli úkonu nebo rozhodnutí takové osoby; (b) podněcování takové osoby k tomu, aby provedla nebo neprovedla úkon porušující její zákonnou povinnost; (c) zajištění neetické výhody; (d) podněcování takové osoby k tomu, aby využila svého vlivu k ovlivnění úředního úkonu nebo rozhodnutí
- za účelem napomoci získání nebo udržení obchodu, pro některou osobu či s takovou osobou, nebo nasměrování nějakého obchodu k takové osobě.

„Platba (resp. výplata)“ je pro účely FCPA definována široce. Zakázaná platba nemusí být peněžité. Nepeněžité požitky, včetně cestovného a pohoštění, rovněž spadají do definice FCPA. FCPA neuvádí žádnou spodní hranici vyjádřenou penězi, a proto i nejmenší částka může být zakázaným úplatkem. Kromě toho není nutno fakticky provést výplatu. Porušením zákona je již nabídka platby a dokonce i souhlas s platbou.

Je také protizákonné poskytnout nebo nabízet platbu jakémukoli prostředníkovi, je-li známo, že celá platba, příslib nebo jejich část budou pro účely korupce předány přímo nebo nepřímo některému zahraničnímu úředníkovi. Pro tyto účely se pojem „známo (resp. jeho odvozeniny)“ chápe mimořádně široce a zahrnuje pojmy jako „vědomé podceňování“ (conscious disregard) nebo „úmyslné přehlížení“ (willful blindness). Úměrně tomu lze činit společnosti a fyzické osoby odpovědnými za porušení FCPA **i v případě, že jim nebylo fakticky známo, že se vyplácejí úplatky.**

„Zahraníční úředník“ je rovněž definován široce. Tento pojem označuje jakéhokoli zaměstnance nebo osobu jednající jménem jakékoli agentury, prostřednického subjektu, dílčího útvaru nebo jiného orgánu libovolné zahraniční národní, regionální nebo místní státní správy, včetně nemocnic, zdravotnických nebo výzkumných zařízení, charit a škol, které jsou vlastněny nebo provozovány zahraniční vládou (státní správou), a zahraničních regulačních agentur nebo státem ovládaných obchodních podniků, korporací, společností nebo spolků.

„Obchodní“ účel korupční platby nemusí spočívat v získání nebo udržení obchodu se státní správou nebo státem vlastněným subjektem. K porušení FCPA dojde i tehdy, jestliže je korupční platba provedena, aby bylo zařízeno získání nebo udržení obchodu se třetí stranou.

Povolené platby

FCPA povoluje platby zahraničním úředníkům za následujících omezených okolností:

- opodstatněné a bona fide výdaje přímo související s (a) propagací nebo předváděním výrobků a služeb nebo (b) plněním smlouvy s cizí státní správou nebo vládní agenturou (například cestovní a ubytovací výdaje při návštěvě závodu nebo pracoviště, při cestě na veletrh nebo konferenci nebo do sídla ústředí společnosti k podepsání smlouvy),
- některé drobné platby učiněné s cílem usnadnit nebo urychlit plnění určitých povinných standardních funkcí státní správy (například udělení víza v případě, že byly splněny všechny zákonné požadavky),
- platby, které jsou povoleny psanými zákony hostitelské země.

Tyto výjimky jsou krajně omezeny a nelze jich využívat bez schválení právním útvarem vaší hospodářské jednotky a právního útvaru společnosti v USA (viz výše „Postupy compliance“).

Ustanovení o účetnictví a vedení evidence

Společnost a všechny její dceřiné společnosti jsou povinny založit a vést účetnictví, evidenci a účty, které přiměřeně podrobně zachycují správně a věrně transakce a nakládání s jejich finančními prostředky a majetkem. Od všech těchto společností se také vyžaduje, aby vytvořily a udržovaly v chodu systém vnitřních účetních kontrolních mechanismů, aby byla poskytnuta přiměřená jistota, že:

- všechny transakce jsou prováděny v souladu se všeobecným nebo konkrétním souhlasem vedení;
- transakce jsou dle potřeby evidovány tak, aby umožňovaly sestavení účetní závěrky v souladu s všeobecně uznávanými účetními zásadami nebo s jakýmkoli dalšími kritérii platnými pro takové výkazy a aby byla zachována jednoznačná odpovědnost za majetek;
- přístup k majetku je povolen pouze v souladu se všeobecným nebo konkrétním souhlasem vedení;
- evidence majetku v konkrétní odpovědnosti se srovnává v pravidelných intervalech s existujícím majetkem, a v případě zjištění rozdílů se přijímají odpovídající opatření.

Většina vynucovacích úkonů podle FCPA, které uskutečňuje SEC, má původ v porušení požadavků FCPA na účetnictví a vedení evidence. Kupříkladu společnost může být obviněna z porušení FCPA, jestliže některá dceřiná společnost naší společnosti zaznamená do účetnictví peníze na „honoráře konzultantů“, které byly vyplaceny třetí straně pro jiné účely. Takový případ porušení nastane bez ohledu na to, zda třetí strana nakonec některému cizímu úředníkovi dané prostředky vyplatila.

Sankce

Porušení protikorupčních ustanovení FCPA může vést k tomu, že společnosti bude uložena pokuta až do výše 2 milionů USD za každý jednotlivý případ porušení. Fyzické osoby, které poruší uvedená ustanovení, se vystavují trestu odnětí svobody na dobu až pěti let a pokutě až do výše 100 000 USD. Vědomé a úmyslné porušení účetních ustanovení FCPA má za následek trest odnětí svobody až na dobu 10 let a pokuty až do výše 1 milionu USD. **Pokuty uložené fyzickým osobám nesmí uhradit společnost.** Existují ještě další případné související trestněprávní a civilněprávní sankce.

Hypotetické příklady FCPA

Následující hypotetické dotazy byly zpracovány pro ilustraci některých typů situací, v nichž panují nejasnosti ve vztahu k aplikaci FCPA.

- Otázka A:** Obrátí se na vás úředník agentury odpovědné za udělení licence (oprávnění), o jejíž získání má společnost zájem. Naznačí, že by byla agentura příznivěji nakloněna žádosti společnosti, pokud by různým úředníkům poskytla peněžité nebo jiné dary. Když odpovíte, že by tím byla porušena směrnice společnosti, naznačí vám, že tyto výplaty by mohl zařídit místní konzultant a že v jejich zemi se považují za běžné. Bude to v souladu s FCPA, jestliže tyto platby provede prostředník?
- Odpověď:** Ne. FCPA zapovídá přímé i nepřímé platby nebo dary pro úředníky zahraničních státních správ, pokud je cílem získat nebo udržet obchod pro společnost. Osoba nebo subjekt, který fakticky provádí platbu nebo předání daru, není v tomto případě rozhodující, jelikož v daném případě by platby provedl konzultant jménem společnosti a s jejím vědomím. Není ani rozhodující, že takovéto platby jsou v hostitelské zemi „běžné“. Přestože FCPA poskytuje záštitu u plateb, které jsou podle psaných zákonů hostitelské země legální, zákonodárství zřídka, pokud vůbec, výslovně povoluje úředníkům veřejné správy přijímat peníze výměnou za obchodní výhody.
- Otázka B:** Najali jste místního konzultanta, aby vám poskytoval poradenství k místním právním a politickým záležitostem, které se týkají významného telekomunikačního projektu. Máte s tímto konzultantem dobré vztahy a jednou večer u skleničky vám navrhne, abyste mu zvýšili provizi, protože mu to dovolí urychlit udělení potřebných licencí a umožnit společnosti dokončení projektu včas. Co máte dělat?
- Odpověď:** Je potřeba, abyste se konzultanta opatrně vyptali na důvody jeho požadavku a na to, co míní urychlením udělení nezbytných licencí a dokončením projektu včas. Následně je třeba, abyste okamžitě urgentně uvědomili svou kontaktní osobu corporate compliance, pracovníka právního útvaru své hospodářské jednotky, externího právního poradce určeného pro tento účel nebo hlavního právníka společnosti Liberty Global, Inc. Bude provedeno nezávislé šetření, které určí, jaké odpovídající kroky mají být podniknuty.
- Otázka C:** Obrátí se na vás úředník z vládní agentury, která odpovídá za schválení akvizice, o niž společnost usiluje. Naznačí, že agentura by byla příznivěji nakloněna schválení transakce, pokud by společnost (nebo její místní zmocněnec) věnovala politický příspěvek vládní straně na novou volební kampaň. Korporátní politické příspěvky jsou podle zákona hostitelské země zákonné. Povoluje takový příspěvek zákon USA?
- Odpověď:** Pravděpodobně nikoli. FCPA zapovídá platby zahraničním politickým stranám, jestliže se taková platby provádí k ovlivnění zahraniční státní správy nebo vládní agentury, aby společnosti provádějící platbu (přímo nebo nepřímo prostřednictvím třetí strany) napomohla při získání nebo udržení obchodu. V tomto případě by platba byla učiněna politické straně s cílem získat souhlas s akvizicí, o niž společnost usiluje. Soulad s místními zákony nemusí poskytnout validní záštitu před obviněním podle FCPA. Kromě toho naše směrnice tyto platby zakazuje.

Otázka D: Vládní agentura nakupuje služby u společnosti prostřednictvím nákupního zmocněnce. Jeden z úředníků nákupního zmocněnce se na vás obrátí, jakožto na osobu, která má na starosti tento vztah, a upozorní vás, že vládní agentura zvažuje diverzifikaci svých dodavatelů. Naznačí, že úředníky, kteří o tom budou rozhodovat, lze přesvědčit, aby se společností zachovali status quo, pokud dostanou určité pobídky. Doporučí, abyste začal předkládat nákupnímu zmocněnci snížené faktury, a ten že pak použije částku rozdílu mezi tím, co účtuje vládní agentuře a co vyplácí společnosti, jako pomůcku k „přesvědčení“ příslušných úředníků státní správy, aby „přijali správné rozhodnutí“. Co máte dělat?

Odpověď: Jednání navrhované nákupním zmocněncem by porušilo zákaz FCPA, který platí pro nepřímé platby úředníkům státní správy s cílem udržet obchod pro společnost, a porušilo by také tuto směrnici a Etický kodex společnosti. Evidování snížených výnosů z faktur by také porušovalo ustanovení FCPA o účetnictví a evidenci. Ať budete evidovat snížené výnosy jako v tomto případě, nebo zvýšenou provizi jako v Otázce B, bude tím v účetnictví a evidenci zakryta podstata transakce, což představuje porušení FCPA. Kromě toho skutečnost, že nákupní zmocněnec hodlá účtovat vládní agentuře vyšší sazby, než jsou nyní účtovány za služby společnosti, může ukazovat na to, že v minulost se možná již podílel (nebo se bude podílet v budoucnosti) na podvodném fakturování vládní agentury. Je třeba, abyste okamžitě urgentně uvědomili svou kontaktní osobu corporate compliance, pracovníka právního útvaru své hospodářské jednotky, externího právního poradce určeného pro tento účel nebo hlavního právníka společnosti Liberty Global, Inc. Společnost by nejen měla odmítnout návrh nákupního zmocněnce, ale měla by se také snažit navázat přímý fakturační vztah s vládní agenturou, aby bylo zajištěno, že se společnost, i kdyby nevědomky, nestane účastníkem podvodného jednání.